

## POZYCJE W CMR

**1-5** – Dane nadawcy i odbiorcy, adresy załadowania i rozładunku, informacja o ewentualnych załączonych dokumentach

**6-12** – Informacje o ładunku

**13** – Uwagi – W tym polu wpisz swoje spostrzeżenia np.: o uszkodzeniu ładunku

**16-18** – Część dotycząca przewoźnika. Wypełnia ją przewoźnik. W punkcie 16 konieczna jest pieczętka, jeśli są kolejni przewoźnicy, to muszą być wpisani i przypieczętowani w punkcie 17. W punkcie 18 są adnotacje kierowcy, na przykład „ładowane w deszczu”, które mogą być istotne w kontekście roszczeń

**22-24** – Konieczne pieczętki. Jeżeli np. w miejscu rozładunku nie mają pieczętki, bo to jakiś barak, skromny magazyn, to koniecznie musi się odbiorca czytelnie podpisać. To jest dla nas bardzo ważne potwierdzenie załadunku i rozładunku – w razie czego zawsze jesteśmy przygotowani do reklamacji czy uwag klienta

### PAMIĘTAJ ZAWSZE SPRAWDŹ WAGĘ I WYMIARY ŁADUNKU!

Kliknij Podpisz, aby dodać umieszczyć podpisy w pliku

<p><b>1</b> Egzemplarz dla nadawcy Exemplar für den Absender Copy for sender</p>	<p><b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p><b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p><b>3</b> Miejsce przemieszczenia (miejscowość, kraj) Anlieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p><b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)</p> <p><b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumenten Documents attached</p>	<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT</p> <p><b>CMR</b> <sup>NE</sup></p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowym towarów (CMR) bez względu na jakiegokolwiek przewoźnika. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenwärtigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). The carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p> <p><b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p><b>NR REJ.:</b> /</p> <p><b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, address, country)</p> <p><b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>
--	---	---

Clermont Express Sp. z o.o.  
Adres: ul. Mickiewicza 36A,  
01-616 Warszawa, Polska

Telefon: +48 22 300 87 36  
Fax: +48 22 300 87 35  
E-mail: clermontexpress@clermontexpress.com

Numer LN Nummer LN Number LN	Patrz punkt 9 Bez. a. Nr 9 Look point 9	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe The packing group	(ADR*)	13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions	19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements	20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Wáluta/Wálahrung / Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewózne / Fracht / Carriage charges Bonifikiaty / Ermäßigungen Deductions Saldo / Zuschläge / Balance Deplety / Nebengebühren / Supplies, charges Koszty dodatkowe / Sundry / Miscellaneous Ubezpieczenie Ratem / Gesamtsumme / Total to be paid
14 Postanowienia odnośnie przewozu Frachtrahungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewózne zapłacone / fra / Carriage paid Przewózne niezapłacone / Unfri / Carriage unpaid											
21 Wystawiono w Ausgestellt in											
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender											
23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachträgers Signature and stamp of the carrier											
24 Przewózne otrzymane / Gut empfangen / Goods received Miejsowość Ort Place											

Wzór CMR / IRU / Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada aktualnym, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego / IRU.

Clermont Express Sp. z o.o.  
 Adres: ul. Mickiewicza 36A,  
 01-616 Warszawa, Polska

Telefon: +48 22 300 87 36  
 Fax: +48 22 300 87 35  
 E-mail: clermontexpress@clermontexpress.com